

SYLABUS – OPIS ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU

I. Informacje ogólne

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: **Praktyczna nauka języka walijskiego z elementami gramatyki opisowej**
2. Kod zajęć/przedmiotu: **15-PNJWAL-CE-56, 15-PNJWAL-CE-66**
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): **obowiązkowy**
4. Kierunek studiów: **filologia angielsko-celtycka**
5. Poziom studiów (I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): **I stopień**
6. Profil studiów (ogólnoakademicki / praktyczny): **ogólnoakademicki**
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): **trzeci**
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin (np.: 15 h W, 30 h ĆW): 150 h ów
9. Liczba punktów ECTS: **9**
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia: dr Karolina Rosiak karolka@wa.amu.edu.pl, dr Katarzyna Jędrzejewska-Pyszczałak jkat@wa.amu.edu.pl, dr Marta Listewnik, mlistewnik@wa.amu.edu.pl
11. Język wykładowy: **angielski, walijski**
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): **tak, częściowo, WAMoodle**

II. Informacje szczegółowe

1. Cele zajęć/przedmiotu:

- Rozwinięcie umiejętności zaawansowanej komunikacji w języku walijskim,
- Rozwinięcie umiejętności czytania ze zrozumieniem dłuższych tekstów publicystycznych i literackich w języku walijskim,
- WYROBIENIE umiejętności słuchania ze zrozumieniem tekstów na poziomie zaawansowanym,
- WYROBIENIE umiejętności pisania krótszych i dłuższych tekstów,
- WYROBIENIE umiejętności komunikacji i pracy w grupie,
- Przekazanie wiedzy z zakresu zaawansowanych struktur gramatycznych w języku walijskim m.in: odmienionych form czasownika, zdań podrzędnych i względnych różnych typów, zdań emfaticznych, zdań warunkowych, zaimków, przyimków odmiennych, przymiotników, mutacji spółgłoskowych, konstrukcji z "cael", konstrukcji bezosobowych.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

Wymagana jest znajomość j. walijskiego na poziomie A2. Kurs jest przeznaczony dla studentów trzeciego roku studiów licencjackich kierunku filologia angielsko-celtycka, którzy z powodzeniem ukończyli kurs praktycznej nauki j. walijskiego na drugim roku studiów licencjackich.

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

Symbol EU dla zajęć/przedmiotu	Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU student/ka:	Symbole EK dla kierunku studiów
EU_1	Zyskuje umiejętność zaawansowanej komunikacji w języku walijskim	K_U02, K_K02, K_U21
EU_2	Zna i umie zastosować konstrukcje gramatyczne na poziomie zaawansowanym	K_U02, K_U04
EU_3	Uzyskuje umiejętność pisania krótszych i dłuższych tekstów w języku walijskim	K_U02, K_U04, K_U05, K_U09, K_U15
EU_4	Rozumie teksty słuchane na poziomie zaawansowanym	K_U02, K_U12
EU_5	Posiada znajomość i umie zastosować słownictwo na poziomie zaawansowanym	K_U02, K_U04
EU_6	Posiada umiejętność formułowania wypowiedzi w języku walijskim	K_U02, K_U04, K_U09
EU_7	Posiada umiejętność uzyskiwania informacji w języku walijskim	K_U02, K_U04
EU_8	Potrafi rozpoznać rejestry języka walijskiego i używać odmiany potocznej i standardowej	K_U02, K_U04, K_W07
EU_9	Posługuje się podstawową terminologią językoznawczą	K_W04, K_U08

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

Treści programowe dla zajęć/przedmiotu:	Symbol EU dla zajęć/przedmiotu
Morfologia czasownika w języku walijskim	EU_1-9
Liczebniki – system dziesiątkowy i dwudziestkowy, liczebniki porządkowe, zapisywanie dat i ułamków	EU_1-9
Fonetyka i fonologia j. walijskiego: spółgłoski i samogłoski, zróżnicowanie dialektalne, system akcentowania i intonacja; walijska ortografia i znaki diakrytyczne; rozróżnienie wyrazów homofonicznych	EU_1-9
Zaimki dzierżawcze, wyrażanie konieczności, konstrukcje imiesłowowe	EU_1-9
Tryb przypuszczający i zdania warunkowe	EU_1-9
Stopniowanie przymiotników	EU_1-9
Konstrukcje emfaticzne w czasie teraźniejszym, przeszłym i przyszłym	EU_1-9
Przymyki: klasyfikacja, komplementacja, odmiana przymyków prostych i złożonych	EU_1-9
Konstrukcje bezosobowe	EU_1-9
Tryb rozkazujący	EU_1-9
Zdania względne	EU_1-9
Zdania podrzędne z „že” (<i>cymal enwol</i>), mowa zależna	EU_1-9
Słownictwo i teksty o tematyce: technika i media	EU_1-8
Słownictwo i teksty o tematyce: miasto i architektura	EU_1-8
Słownictwo i teksty o tematyce: przyroda i ochrona środowiska	EU_1-8
Słownictwo i teksty o tematyce: muzyka i sztuka	EU_1-8
Słownictwo i teksty o tematyce: moda i styl życia	EU_1-8

5. Zalecana literatura:

- Ball, Martin & Briony Williams. 2001, Welsh Phonetics, The Edwin Mellen Press, Lewiston.
 Ball, Martin & Nicole Müller, Celtic Languages, Routledge
 Ball, Martin J., Müller, Nicole. 1992. Mutation in Welsh. London: Routledge
 Davies, Eirian, Emyr Davies. 2007. Cwrs Canolradd. Cardiff: WJEC
 Davies, Eirian, Emyr Davies. 2007. Cwrs Canolradd. Pecyn Ymarfer. Cardiff: WJEC
 Gruffudd, Heini. 2000. Cymraeg Da. Talybont: Y Lolfa.
 Heinz, Sabine, 2003, Welsh dictionaries in the 20th century, LINCOM, München.
 Hore Rosie, Emily Barden. 2019. Thesawrws Lluniau Mawr. Caerffili: Rily Publications
 Jones, Ceri. 2013. Dweud Eich Dweud, A Guide to Colloquial and Idiomatic Welsh. Llandysul: Gomer
 King, Gareth. 1993. Modern Welsh: A comprehensive Grammar. New York: Routledge
 Matthews, P.H. [1997] 2007. Oxford Concise Dictionary of Linguistics. Oxford: Oxford University Press.
 National Language Unit of Wales. 1978. Cyflwyno'r iaith lenyddol. Y Bontfaen: D. Brown a'i Feibion Cyf.
 Russell, Paul. 1995. An Introduction to the Celtic Languages. Longman: London and New York.
 Słownik walijsko-angielski/angielsko-walijski, np. Gweiadur, Geiriadur yr Academi, Geiriadur Prifysgol Cymru, Geiriadur Cymraeg Gomer
 Thomas, Peter Wyn. 1996. Welsh grammar. Cardiff: University of Wales Press.
 Thorne, David. A. 2000. Gafael Mewn Gramadeg. Llandysul: Gomer
 Williams, Stephen J. 1980. A Welsh grammar. Cardiff: University of Wales Press

III. Informacje dodatkowe

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

Metody i formy prowadzenia zajęć	X
Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień	x
Wykład konwersatoryjny	
Wykład problemowy	
Dyskusja	x
Praca z tekstem	x
Metoda analizy przypadków	
Uczenie problemowe (Problem-based learning)	
Gra dydaktyczna/symulacyjna	x
Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych)	
Metoda ćwiczeniowa	x
Metoda laboratoryjna	
Metoda badawcza (dociekania naukowego)	
Metoda warsztatowa	
Metoda projektu	x
Pokaz i obserwacja	
Demonstracje dźwiękowe i/lub video	x
Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”)	x
Praca w grupach	x
Inne (jakie?)	
...	

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

Sposoby oceniania	Symbole EU dla zajęć/przedmiotu					
	EU1	EU2	EU3	EU4	EU5	EU6
Egzamin pisemny		x	x		x	EU8 EU9
Egzamin ustny	x	x		x	x	x EU_7
Egzamin z „otwartą książką”						
Kolokwium pisemne		x	x		x	EU8 EU9
Kolokwium ustne						
Test		x	x		x	EU8 EU9
Projekt						
Esej			x		x	
Raport						
Prezentacja multimedialna	x	x			x	x
Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa)						
Portfolio						
Inne (jakie?) -						
...						

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Forma aktywności		Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem		150h
Praca własna studenta*	Przygotowanie do zajęć	90h
	Czytanie wskazanej literatury	
	Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp.	30h
	Przygotowanie projektu	
	Przygotowanie pracy semestralnej	
	Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia	20h
	Inne (jakie?) -	
	...	
SUMA GODZIN		270h
LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU		9

* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): student/ka posiada znakomitą wiedzę gramatyczną i umiejętność komunikacji w języku walijskim na poziomie B1; bardzo sprawnie posługuje się terminologią językoznawczą, potrafi bezbłędnie lub niemal bezbłędnie zastosować poznane struktury gramatyczne i słownictwo w praktyce

dobry plus (+db; 4,5): student/ka posiada bardzo dobrą wiedzę gramatyczną i umiejętność komunikacji w języku walijskim na poziomie B1; sprawnie posługuje się terminologią językoznawczą, potrafi niemal bezbłędnie zastosować poznane struktury gramatyczne i słownictwo w praktyce

dobry (db; 4,0): student/ka posiada dobrą wiedzę gramatyczną i umiejętność komunikacji w języku walijskim na poziomie B1; sprawnie posługuje się terminologią językoznawczą, potrafi zastosować poznane struktury gramatyczne i słownictwo w praktyce, popełniając przy tym nieliczne błędy

dostateczny plus (+dst; 3,5): student/ka posiada zadowalającą wiedzę gramatyczną i umiejętność komunikacji w języku walijskim na poziomie B1, ale ze znacznymi niedociągnięciami; posługuje się podstawową terminologią językoznawczą, potrafi zastosować poznane struktury gramatyczne i słownictwo w praktyce, popełnia jednak dość liczne błędy;

dostateczny (dst; 3,0): student/ka posiada zadowalającą wiedzę gramatyczną i umiejętność komunikacji w języku walijskim na poziomie B1, popełnia jednak liczne błędy; posługuje się podstawową terminologią językoznawczą, potrafi zastosować poznane struktury gramatyczne i słownictwo w praktyce, popełnia jednak liczne błędy;

niedostateczny (ndst; 2,0): student/ka nie posiada zadowalającej wiedzy gramatycznej i umiejętności komunikacji w języku walijskim na poziomie B1; nie potrafi używać podstawowej terminologii językoznawczej; nie potrafi zastosować najważniejszych struktur językowych i słownictwa w praktyce